



**FACULDADE DE LÍNGUAS E TRADUÇÃO**  
**CURSO DE LICENCIATURA EM PORTUGUÊS**  
**PROGRAMA DE UNIDADE CURRICULAR**

|                              |                                                                    |                            |                           |
|------------------------------|--------------------------------------------------------------------|----------------------------|---------------------------|
| Ano lectivo                  | 2025-2026                                                          | Semestre                   | 1.º                       |
| Código da unidade curricular | PCLP4113-411                                                       |                            |                           |
| Nome da unidade curricular   | A Língua Portuguesa nos Países Lusófonos: Variedades e Identidades |                            |                           |
| Pré-requisitos               | Não tem                                                            |                            |                           |
| Língua veicular              | Português                                                          |                            |                           |
| Créditos                     | 3                                                                  | Horas lectivas presenciais | 45                        |
| Nome de docente              | Ana Margarida N. da Silva                                          | E-mail                     | s.anamargarida@mpu.edu.mo |
| Gabinete                     | B210, Edifício Chi Un, Sede da UPM                                 | N.º de contacto            | 85996337                  |

**SOBRE ESTA UNIDADE CURRICULAR**

Nesta unidade curricular pretende-se refletir sobre a situação da Língua Portuguesa no mundo lusófono (Cabo Verde, Guiné-Bissau, Angola, São Tomé e Príncipe, Moçambique, Brasil, Timor Leste e Macau) e, assim, levar os estudantes a compreender e a reconhecer as especificidades linguísticas e culturais que derivam da sua presença nesse espaço global e descontínuo, em que convivem outras línguas e culturas.

Desta forma, os discentes serão levados a compreender conceitos pertinentes como variação inerente a qualquer língua natural, contacto linguístico e ecologia linguística, entre outros.

**RESULTADOS DE ESTUDO PREVISTOS DA UNIDADE CURRICULAR / DISCIPLINA**

Concluída esta unidade curricular / disciplina, os alunos vão atingir os seguintes resultados de estudo previstos:

|     |                                                                                                                                     |
|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| M1. | Compreender o fenómeno geral da variação das línguas.                                                                               |
| M2. | Compreender a evolução histórica da língua portuguesa ao longo dos séculos, assim como do seu contributo para a variação dialectal. |
| M3. | Descrever alguns aspetos da variação linguística no Português Europeu Contemporâneo.                                                |
| M4. | Descrever, de forma sucinta e simplificada, as variedades não europeias do português.                                               |
| M5. | Relacionar a variação da Língua Portuguesa com aspetos históricos e sociais.                                                        |
| M6. | Esboçar um plano de trabalho e concretizá-lo no âmbito da temática das variedades não europeias do Português.                       |



Os resultados de estudo previstos contribuem para os alunos obterem os seguintes objetivos previstos para o Curso do estudo:

| Resultados de estudo previstos do Curso                                                                                                                    | M1 | M2 | M3 | M4 | M5 | M6 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|----|----|----|----|----|
| P1. Dotar os alunos de competências em Português Língua Estrangeira com vista à análise do seu funcionamento aos níveis fonético, sintático e morfológico. | ✓  | ✓  |    |    | ✓  |    |
| P2. Transferir os conhecimentos teóricos para o uso da língua no quotidiano.                                                                               | ✓  |    | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  |
| P3. Compreender as culturas e as literaturas dos Países de Língua Oficial Portuguesa.                                                                      |    |    | ✓  |    | ✓  | ✓  |
| P4. Compreender a História, a economia e a sociedade dos Países de Língua Oficial Portuguesa.                                                              |    |    | ✓  |    | ✓  | ✓  |
| P5. Trabalhar como mediadores entre a China e os Países de Língua Oficial Portuguesa.                                                                      |    |    | ✓  |    | ✓  |    |
| P6. Leccionar Português como Língua Estrangeira.                                                                                                           |    |    |    |    |    |    |
| P7. Aplicar os fundamentos, os objectivos e as metodologias no ensino de Português Língua Estrangeira.                                                     |    |    |    |    |    |    |
| P8. Compreender os contributos dos conhecimentos da Psicologia e das Ciências da Educação no ensino de Português Língua Estrangeira.                       |    |    |    |    |    |    |
| P9. Desenvolver competências fundamentais para realizar pesquisas académicas no âmbito do curso.                                                           | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  |
| P10. Desenvolver um espírito profissional e criativo assim como de auto-aperfeiçoamento, maturidade e vontade de servir.                                   | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  |
| P11. Desenvolver qualidades humanísticas e capacidades de transferência de conhecimentos teóricos no trabalho prático.                                     | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  |

#### CALENDARIZAÇÃO DO ENSINO E APRENDIZAGEM, CONTEÚDOS E VOLUME DE ESTUDO

| Semana  | Conteúdo abrangido                                                                         | Horas lectivas presenciais |
|---------|--------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| 1       | Língua, norma, variação e mudança                                                          | 6                          |
| 2 - 4   | Breve Panorama da evolução da História da Língua Portuguesa                                | 7                          |
| 5 - 8   | A variedade europeia do português (PE) contemporâneo e suas principais divisões dialectais | 8                          |
| 9 - 10  | A variedade brasileira do Português                                                        | 6                          |
| 11      | Teste Intermédio                                                                           | 3                          |
| 11 - 14 | O Português no mundo e as situações de contacto                                            | 12                         |
| 15      | Exame Final                                                                                | 3                          |



## ACTIVIDADES DE ENSINO E APRENDIZAGEM

Frequentando esta unidade curricular / disciplina, os alunos vão atingir os resultados de estudo previstos através das seguintes actividades de ensino e aprendizagem:

| Actividades de ensino e aprendizagem                                                                                                             | M1 | M2 | M3 | M4 | M5 | M6 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|----|----|----|----|----|
| T1. Aferição de conteúdos teóricos a partir de realizações linguísticas concretas                                                                | ✓  | ✓  |    | ✓  |    |    |
| T2. Partilha de informações e/ou resultados de análises de documentos e/ou realizações linguísticas                                              | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  |
| T3. Realização de trabalho em pares e/ ou em grupo                                                                                               |    | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  |
| T4. Resolução de questionários (questões fechadas e/ou abertas)                                                                                  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  |    |
| T5. Apresentação oral individual                                                                                                                 | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  |
| T6. Realização de pequenas pesquisas relacionadas com tópicos trabalhados em aula e/ou relevantes para tarefas individuais e/ ou em pares/ grupo | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  |    |
| T7. Realização de atividades lúdicas em sala de aula                                                                                             |    | ✓  | ✓  | ✓  |    |    |
| T8. Discussão de ideias e pontos de vista acerca de assuntos em sala de aula                                                                     | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  |    |

## REQUISITOS DE ASSIDUIDADE

Os requisitos de assiduidade são cumpridos de acordo com «Regulamento Pedagógico dos Cursos Conferentes do Grau de Licenciado»; para os alunos que não preenchem os requisitos, a classificação da respectiva unidade curricular será considerada com a menção de “F” (não aproveitamento).

## CRITÉRIOS DE AVALIAÇÃO

Para a frequência desta unidade curricular / disciplina, os alunos devem completar as seguintes actividades de avaliação:

| Critérios de Classificação                                    | Proporção | Resultados de estudo previstos em avaliação |
|---------------------------------------------------------------|-----------|---------------------------------------------|
| A1. Participação e realização das tarefas na sala de aula     | 20%       | M1 – M6                                     |
| A2. Tarefas realizadas em casa                                | 15%       | M1 – M6                                     |
| A3. Trabalho individual sobre uma das variedades do Português | 15%       | M1 – M6                                     |
| A4. Teste Intermédio                                          | 20%       | M1 – M6                                     |
| A5. Exame Final                                               | 30%       | M1 – M6                                     |



**澳門理工大學**

Universidade Politécnica de Macau  
Macao Polytechnic University

O critério de avaliação é correspondente à “Estratégia de Avaliação” da Universidade (vide [www.mpu.edu.mo/teaching\\_learning/pt/assessment\\_strategy.php](http://www.mpu.edu.mo/teaching_learning/pt/assessment_strategy.php)). O “aproveitamento” na classificação significa que os alunos atingiram os resultados de estudo previstos para esta unidade curricular / disciplina e podem obter os respectivos créditos.

### **CRITÉRIO DE CLASSIFICAÇÃO**

Os alunos são avaliados de acordo com os critérios de classificação definidos pela Universidade Politécnica de Macau, nomeadamente:

Excelente (88 - 100 pontos): fortes evidências de pensamento original; boa organização, capacidade de analisar e sistematizar; compreensão superior dos assuntos; fortes evidências de uma extensa base de conhecimentos.

Muito Bom (83 - 87 pontos): evidências de compreensão dos assuntos; fortes evidências de capacidade crítica e analítica; boa compreensão dos assuntos; evidências de familiaridade com a literatura de referência.

Bom (73 - 82 pontos): evidências de compreensão dos assuntos; algumas evidências de capacidade crítica e analítica; razoável compreensão dos assuntos; evidências de familiaridade com a literatura de referência.

Suficiente (58 – 72 pontos): proveito da experiência de estudo; compreensão dos assuntos; capacidade de desenvolver soluções para problemas simples.

Aprovado (50 – 57 pontos): familiaridade suficiente com os assuntos para permitir que o aluno progrida sem repetir a unidade curricular.

Reprovado (0 – 49 pontos): poucas evidências de familiaridade com os assuntos; fracas capacidades críticas e analíticas; uso limitado ou irrelevante da literatura de referência.

### **LEITURAS OBRIGATÓRIAS**

Faria, Isabel Hub *et al.* (1996). *Introdução à Linguística Geral e Portuguesa*. Lisboa: Caminho (capítulos selecionados pela docente)

Martins, A., Carrilho, E. (2016). *Manual de Linguística Portuguesa*. Berlim: Mouton de Gruyter (capítulos selecionados pela docente)

Mateus, M. H., Cardeira, E. (2007). *O essencial sobre Língua Portuguesa. Norma e variação*. Lisboa: Editorial Caminho

Pereira, Dulce (2006). *O essencial sobre Língua Portuguesa. Crioulos de Base Portuguesa*. Lisboa: Editorial Caminho



## REFERÊNCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Banza, Ana Paula & Gonçalves, Maria Filomena (2018). *Roteiro de História da Língua Portuguesa*. Cátedra UNESCO, Évora: Universidade de Évora
- Castro, Ivo (2006). *Introdução à História do Português*. Lisboa: Colibri
- Castro, Ivo (1991). *Curso de História de Língua Portuguesa*. Lisboa: Universidade Aberta
- Cristóvão, F et alii (2005). *Dicionário Temático da Lusofonia, ACLUS*. Lisboa: Texto Editora
- Cintra, Luís F. L. (1983). *Estudos de dialectologia portuguesa*. Lisboa: Sá da Costa Editora
- Duarte, Inês (2000). *Língua Portuguesa. Instrumentos de análise*. Lisboa: Universidade Aberta
- Ferronha, A. L. (1992). *Atlas da língua portuguesa na história e no mundo*. Lisboa: INCM
- Grosso, M. J. & Cleto, A. P. (2014). *O Português na China*. Lisboa: Lidel
- Mateus, M. H., Bacelar do Nascimento, F. (2005). *A Língua Portuguesa em Mudança*. Lisboa: Caminho
- Mateus, Maria Helena & Cardeira, Esperança (2007). *Norma e variação*. Lisboa: Editorial Caminho.
- Paiva Raposo, E. B. et alii (2013). *Gramática do Português*. Lisboa: Fundação Calouste Gulbenkian
- Pinto, P. F., Melo-Pfeifer, S. (2018). *Políticas Linguísticas em Português*. Lisboa: Lidel
- Teyssier, Paul (1980). *História da Língua Portuguesa*. 6.ª ed., Lisboa: Livraria Sá da Costa

## COMENTÁRIO DOS ALUNOS

No final do semestre, os alunos vão ser convidados a apresentar os seus comentários através do preenchimento dos inquéritos sobre as unidades curriculares e as respectivas disposições pedagógicas. As suas opiniões preciosas ajudam na melhoria do conteúdo das unidades curriculares e das formas de ensino. Os docentes e os coordenadores do Curso vão considerar todos os comentários apresentados e, na ocasião da revisão anual do Curso, vão dar respostas com um plano de acção a tomar em seguida.

## INTEGRIDADE ACADÉMICA

A UPM exige aos seus alunos o cumprimento rigoroso das regras de integridade académica na realização de investigação e outras actividades académicas. As formas de infracção da integridade e fraude académica incluem, mas não se limitam, a plágio, conluio de fraude, falsificação ou adulteração, reutilização de trabalhos e fraude em exame, sendo igualmente considerados actos de infracção grave da integridade académica, podendo os mesmos resultar em sanções disciplinares. Os alunos devem consultar os regulamentos e orientações constantes no “Manual de Aluno”, o qual deve ser atribuído aquando do acesso à Universidade, também sendo possível consultar a versão digital do mesmo no site: [www.mpu.edu.mo/student\\_handbook/](http://www.mpu.edu.mo/student_handbook/).